



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

GEMEINDE WALLERFANGEN UNTERSTÜTZT

NEIN ZU GEWALT GEGEN FRAUEN

ORANGE DAYS

25. November - 10. Dezember

HILFETELEFON 08000 116 016



Soroptimist International
Club Merzig-Saarlouis



WALLERFANGEN

Unter dem Motto „Orange the World - Stand up for Women“ startet am 25. November, dem Internationalen Tag zur Beseitigung von Gewalt gegen Frauen, 16 Tage lang die weltweite Kampagne Orange Days im Zeichen der nachhaltigen Verwirklichung der Grundrechte von Frauen. In dieser Zeit wird die Farbe Orange in den sich beteiligenden Städten und Gemeinden besonders ins Licht gerückt. Auch Wallerfangen ist unterstützend mit dabei und wird über den Kampagnezeitraum das Rathaus beleuchten.



Bereitschaftsdienste

i Bereitschaftsdienst

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

26.11.2020, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309

27.11.2020, Römer-Apotheke, Roden, Tel.: 06831/88880

28.11.2020, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/703936

29.11.2020, Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel.: 06831/3055

30.11.2020, Doc's-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/4881 199

01.12.2020, Saar-Apotheke, Saarlouis Tel.: 06831/41051

02.12.2020, Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel.: 06836/4710830

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst:

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. **116117** erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!:

28./29.11.2020

Dr. S. Richter-Bahr, Wallerfangen, Tel.: 06831/6391

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

ORANGE THE WORLD WALLERFANGEN ZEIGT SICH SOLIDARISCH

Keine Gewalt gegen Frauen!

Unter diesem Motto starten am 25. November, dem Internationalen Tag zur Beseitigung von Gewalt gegen Frauen, die Orange Days. Studien ergeben, dass etwa jede 3. Frau während ihres Lebens Opfer von körperlicher und/oder sexueller Gewalt wird. In Deutschland wird jeden 3. Tag eine Frau durch ihren Partner getötet, alle 45 Minuten erlebt eine Frau Gewalt durch den Partner. Laut Statistik gibt es jährlich über 140.000 Fälle von häuslicher Gewalt. Geschlechtsspezifische Gewalt kann jede Frau treffen - unabhängig von Alter, sozialem oder kulturellem Hintergrund.

Die Corona-Pandemie und ihre Auswirkungen haben weltweit zu einem weiteren Anstieg geführt. Berufliche und daraus resultierende soziale Probleme innerhalb der Familien oder die phasenweisen Ausgangsbeschränkungen sind nur zwei der Gründe. Millionen von Frauen und Mädchen erfahren unbemerkt erhebliches physisches und psychisches Leid. Die weltweite Kampagne „Orange the World“ wurde 1991 ins Leben gerufen und macht 16 Tage lang auf die Benachteiligung von Frauen und geschlechtsspezifische Formen von Gewalt aufmerksam. Die Dauer von 16 Tagen ist dabei kein Zufall: Die Orange Days enden am 10. Dezember, dem Internationalen Tag der Menschenrechte. Viele verschiedene Organisationen beteiligen sich auch in diesem Jahr auf der ganzen Welt mit vielfältigen Aktionen. Die Farbe Orange ist dabei das Symbol für Kraft und Widerstand und das verbindende Element aller Aktionen weltweit, um auf eine der häufigsten Menschenrechtsverletzungen aufmerksam zu machen.

Gebäude leuchten orange - ebenso unser Wallerfanger Rathaus. Als sichtbares Zeichen zur Ächtung von Gewalt gegen Frauen und Mädchen werden Gebäude in der Farbe Orange angestrahlt. „Orange your City“ leuchtet bis 10. Dezember rund um den Globus. In den vergangenen Jahren wurden auch das New Yorker Rathaus, die Gebäude der Europäischen Zentralbank in Frankfurt und der Europäischen Kommission in Brüssel angestrahlt. Neben vielen anderen deutschen Städten und Gemeinden, u.a. auch unsere Nachbarstädte Saarlouis und Dillingen, nimmt auch Wallerfangen in diesem Jahr zum ersten Mal an der öffentlichkeitswirksamen Aktion teil und wird das Rathaus vom 25. November bis zum 10. Dezember 2020 orangefarbig beleuchten.

Falls Sie diese Kampagne gern unterstützen und ebenfalls ein Zeichen setzen möchten, dann freue mich darauf, dass Sie dabei helfen, unser Wallerfangen ein Stückchen mehr orange leuchten zu lassen.

Ihr Bürgermeister
Horst Trenz



AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 01. Dezember 2020, 17.15 Uhr**, findet im Clubhaus in Wallerfangen, Sportplatzstraße eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 10. November 2020 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Investitionsprogramm 2021
3. Überplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen gem. § 89 KSVG im Haushaltsvollzug
4. Verlängerung einer geringfügigen Beschäftigung
5. Stellenausschreibungsverfahren für die Fachkraft für Kinder- und Jugendarbeit (m/w/d)
6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
66798 Wallerfangen, den 23. November 2020
Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 03. Dezember 2020, 17.15 Uhr**, findet im Clubhaus in Wallerfangen, Sportplatzstraße eine öffentliche und

nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 12. November 2020 - Öffentliche Sitzung -
2. Lärmaktionsplan 3. Runde
3. Vergabe Arbeiten für die Außenanlage an der KiTa Gisingen
4. Vergabe Bodenbelagsarbeiten in der KiTa Gisingen
5. Vergabe von Lieferung und Montage der Verteilerküche in der Kita Gisingen
6. Vergabe von Lieferung und Montage der Mobilen Trennwandanlage in der Kita Gisingen
7. Vergabe der Fliesenarbeiten in der Kita Gisingen
8. Vergabe der Schlosserarbeiten (Balkon) in der Kita Gisingen
9. Vergabe der Tischlerarbeiten, Innentüren, in der Kita Gisingen
10. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

11. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 12. November 2020 - Nichtöffentliche Sitzung -
12. Vergabe der Schreinerarbeiten, Einbaumöbel, in der Kita Gisingen
13. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 23. November 2020
Der Bürgermeister
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung



**Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“
Der Verbandsvorsteher**



Gelbe Tonne in der Gemeinde Wallerfangen



Ab Januar 2021 wird die gelbe Tonne, im gesamten Saarland (mit wenigen Ausnahmen), den gelben Sack ablösen.

Gründe hierfür sind unter anderem, dass dadurch in Sachen Sauberkeit und Hygiene eine deutliche Verbesserung des Ortsbildes erreicht werden kann. Umherfliegende und zerrissene gelbe Säcke sollten damit der Vergangenheit angehören. Auch bietet die Tonne gegenüber dem Sack klare Vorteile in Bezug auf Umwelt- und Ressourcenschutz, da eine vor Verbiss und Witterung geschützte Sammlung des Materials ein besseres Sammlungsergebnis erwarten lässt.

Die Firma Adam GmbH, Oststraße 4, 66780 Rehlingen-Siersburg (06835 / 955 1229) wird die Aufstellung als auch die Entleerung dieser neuen Behältnisse übernehmen und künftig Ihr primärer Ansprechpartner zu allen Fragen rund um die gelbe Tonne sein.

Mit der Auslieferung soll Mitte November begonnen werden, zum Jahresende sollten alle Haushalte dann hierrüber verfügen. Die Tonnen sind, ähnlich wie die Restmüll- bzw. Biotonne, mit einem Aufkleber und einem Transponder versehen und dadurch dem entsprechenden Objekt zuzuweisen.

Die Zuteilung der Tonnen erfolgt auf Basis der beim Entsorgungsverband Saar (EVS) hinterlegten Daten für die Bereitstellung der Restmüllgefäße.

- 120 l Restmülltonne = 120 l gelbe Tonne bzw. bis 4 Personen
- 240 l Restmülltonne = 240 l gelbe Tonne bzw. ab 5 Personen
- 770 l Restmüll Großbehälter = 1.100 l gelben Großbehälter bzw. ab 25 Bewohner

Änderungen sind durch den Eigentümer, in schriftlicher Form, direkt bei der Fa. Adam GmbH zu beantragen. Erforderlich hierfür ist eine aktuelle Meldebescheinigung des Meldeamtes der Gemeinde Wallerfangen (06831 / 6809 42 oder 43). Bitte haben Sie Verständnis, dass die Gemeinde in diesem Bereich der privat organisierten Abfuhr des, von Ihnen mit dem Kauf bezahlten, Verpackungsmülls nicht eingebunden ist.

Die gelbe Tonne selbst und die hierfür vorgesehene 14-tägige Leerung ist für alle Bürger/ Bürgerinnen weiterhin kostenlos.

Sollte die Kapazität der gelben Tonne nicht ausreichen, können Mehrmengen am Abfuhrtag in durchsichtigen Kunststoffsäcken beige gestellt werden. Diese Kunststoffsäcke sind von Ihnen selbst zu beschaffen.

Bitte beachten Sie, dass die gelbe Tonne erst ab dem 1. Abfuhrtermin im Januar 2021 entleert wird. Bis dahin verwenden Sie weiterhin den gelben Sack.

Und denken Sie bitte dran: Der beste Umweltschutz ist, Verpackungsmüll zu vermeiden.

Ihr Verbandsvorsteher

Horst Trenz



**Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“**

Der Verbandsvorsteher



Wasserleitungen auf den Winter vorbereiten

Spätestens beim ersten Kälteeinbruch sollten Wasserleitungen im Haus und im Garten frostsicher sein.

Wasserleitungen, speziell wenn sie freiliegend installiert wurden, frieren bei starkem Frost in unbeheizten Räumen vor allem dann ein, wenn sie an offenen Fenstern oder Öffnungen verlaufen. Dieses Frostrisiko gilt besonders auch für Installationen, die im Freien liegen.

Der dabei entstehende Eispfropf verhindert nicht nur den Wasserdurchfluss, sondern kann auch das Wasserrohr sprengen. Taut dieser Eispfropf wieder auf, fließt das Wasser ungehindert aus der geplatzten Leitung. Wasser hat seine höchste Dichte bei +4°C, geht die Temperatur tiefer dehnt es sich wieder aus.



Kosten für Reparaturarbeiten, die bedingt durch einen Frostschaden anfallen, gehen zu Ihren Lasten.

Drei einfache Tipps, wie die Wasserleitung den Winter unbeschadet übersteht:

1. Fenster schließen, Türen abdichten

In Räumen, in denen sich der Wasseranschluss und die Zähleranlage befindet, freie Leitungen liegen oder Installationen an Außenwänden vorhanden sind, sollten Sie auf abgedichtete bzw. geschlossene Fenster und Türen achten.

2. Schützen mit Dämm-Material

Leitungen, Armaturen oder Wasserzähler unter Kellerfenstern lassen sich zusätzlich durch Dämm-Material schützen. Dies gilt auch für Zählerschächte. Diese können mit passgenauen Hartschaum- oder Styroporplatten, unter dem am Rand mit Fett abgedichteten Deckel, isoliert werden.

3. Außen-Leitungen leeren

Leitungen im Garten müssen geleert werden. Das Entleerungsventil und die Wasserhähne im Garten bleiben allerdings geöffnet. Mobile Wasserzähler sollten demontiert werden.

Unbemerkt Frostschäden können teuer werden

Aus einem aufgerissenen Rohr kann unbemerkt viel Wasser austreten. Da es an der gefrorenen Bodenoberschicht nicht wieder austreten kann, lässt sich dieser Wasserverlust nur schwer erkennen – der Wasserzähler zählt jedoch weiter.

Wasserleitungen richtig auftauen !

Benutzen Sie auf **keinen** Fall eine Lötlampe oder offenes Feuer; dies ist oft der Grund für Brände. Die Hitze entzündet durch Wärmeleitung, oftmals unkontrolliert, brennbare Stoffe an anderen Stellen oder in Hohlräumen (z. B. Isolier-Materialien).

Besser zum Auftauen geeignet sind Haartrockner, Heizlüfter, Heißluftgebläse, Dampfstrahlgeräte oder Tücher, die in heißes Wasser getaucht wurden. Auch Heizmatten oder Wärmflaschen sind gute Hilfsmittel.

Ihr Team vom
Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen
Telefon: 06831 / 6809 80
Fax: 06831 / 6809 88
info@wzvgs.de

Windelzuschuss und Begrüßungsgeld

Die Gemeinde zahlt zum Ausgleich von erhöhten Müllgebühren für Windelkinder sowie für Personen, die an Inkontinenz leiden, einen Zuschuss in Höhe von jährlich 50 EUR pro Person. Gefördert werden Privathaushalte, in denen Kleinkinder bis einschließlich des 3. Lebensjahres (Nachweis durch Geburtsurkunde) und/oder inkontinente Personen leben (Nachweis durch ärztliches Attest). Privatpersonen in Pflegeheimen sind von der Förderung ausgeschlossen.

Der Zuschuss wird für das zurückliegende Kalenderjahr gezahlt. Dies bedeutet, dass für das Jahr 2020 die Zuschüsse im Laufe des 1. Quartals 2021 ausbezahlt werden.

Ebenso zahlt die Gemeinde Wallerfangen ein Babybegrüßungsgeld in Höhe von 100 EUR für jedes neugeborene Kind.

Weitere Voraussetzung für die oben genannten Leistungen ist der 1. Wohnsitz in der Gemeinde Wallerfangen.

Die jeweiligen Antragsformulare finden Sie auf den nachfolgenden Seiten oder auf der Webseite der Gemeinde Wallerfangen www.wallerfangen.de unter Rathaus → Formularcenter.

Infos und Kontakt: Pascal Pallier 06831-680934 oder pascal.pallier@wallerfangen.de

Ihr Bürgermeister
Horst Trenz

Anschrift:

Datum:

Telefon:

An die
Gemeinde Wallerfangen
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen

Startgeld (Begrüßungsgeld)

für meinen Sohn / meine Tochter:

_____ geb. am _____

Sehr geehrte Damen und Herren,

bitte überweisen Sie mir das Startgeld („Begrüßungsgeld“) auf folgendes Konto:

Name der Bank: _____

IBAN: _____

BIC: _____

Kontoinhaber: _____

Mit freundlichen Grüßen

Anschrift (Antragsteller): _____ Datum: _____

Telefon: _____

An die
Gemeinde Wallerfangen
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen

Antrag auf Gewährung einer Zuwendung zur Entsorgung von Windeln wegen Inkontinenz

für: _____ (Name, Vorname)
_____ (Geburtsdatum)

Sehr geehrte Damen und Herren,
hiermit beantrage ich einen Zuschuss für die Windelentsorgung für die o.g. Person.
Ein ärztliches Attest, das den Beginn und die Dauerhaftigkeit der Krankheit bescheinigt, ist dem Antrag beigefügt.
Ich bitte, den Zuschuss auf das Konto bei der _____ (Bank)

IBAN: _____

BIC: _____

Kontoinhaber: _____

zu überweisen.

Ich bin damit einverstanden, dass meine Angaben mit den Meldedaten abgeglichen werden. Ich verpflichte mich dazu, jede Änderung der hier gemachten Angaben sowie einen Wegzug aus der Gemeinde bzw. das Ableben des Anspruchsberechtigten unverzüglich der Gemeindeverwaltung mitzuteilen.

Mit freundlichen Grüßen

Wichtiger Hinweis:
Der Zuschuss (derzeit 50,- €/Person/Jahr) wird im Laufe des ersten Quartals des Folgejahres rückwirkend für das zurückliegende Kalenderjahr gezahlt. Ein gesonderter Bescheid erfolgt nicht.

(Stand: November 2020)

Anschrift: _____ Datum: _____

Telefon: _____

An die
Gemeinde Wallerfangen
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen

Antrag auf Windelzuschuss (Zuwendung zur Entsorgung von Babywindeln)

für meinen Sohn/meine Tochter: _____ (Name, Vorname)
_____ (Geburtsdatum)

Sehr geehrte Damen und Herren,
hiermit beantrage ich Windelzuschuss für mein o.g. Kind.
Eine Kopie der Geburtsurkunde liegt bei.
Ich bitte, den Zuschuss auf das Konto bei der _____ (Bank)

IBAN: _____

BIC: _____

Kontoinhaber: _____

zu überweisen.

Ich bin damit einverstanden, dass meine Angaben mit den Meldedaten abgeglichen werden. Der Antrag gilt automatisch bis zur Vollendung des 3. Lebensjahres des Kindes. Ein Folgeantrag muss nicht gestellt werden. Ich verpflichte mich dazu, jede Änderung der hier gemachten Angaben sowie einen Wegzug aus der Gemeinde unverzüglich der Gemeindeverwaltung mitzuteilen.

Mit freundlichen Grüßen

Wichtiger Hinweis:
Der Zuschuss (derzeit 50,- €/Kind/Jahr) wird im Laufe des ersten Quartals des Folgejahres rückwirkend für das zurückliegende Kalenderjahr gezahlt. Ein gesonderter Bescheid erfolgt nicht.

(Stand: November 2020)

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielfeld verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Termine im Rathaus Wallerfangen ab sofort nur nach Terminabsprache möglich

Das Rathaus der Gemeindeverwaltung sowie die Verwaltung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, sind aufgrund der sich verschärfenden Corona-Pandemie ab sofort nur nach Terminabsprache für den Publikumsverkehr erreichbar.

Es wird gebeten, bei Anliegen auf telefonische oder digitale Kommunikation zurückzugreifen, um mit den SachbearbeiterInnen im Rathaus Kontakt aufzunehmen. Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich beim Pförtner am Rathauseingang anzumelden.

Im Rathaus ist das Tragen einer Schutzmaske Pflicht, ebenso das Desinfizieren der Hände.

Ich bitte um Verständnis angesichts der prekären Situation.

Ihr Bürgermeister
Horst Trenz

■ Corona bedingte Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2021

Am **Dienstag, den 08. Dezember 2020 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2021 begonnen werden.

Aufgrund der Corona-Krise werden Reservierungen per E-Mail an anja.hermes@wallerfangen.de ab oben genannten Zeitpunkt angenommen. Reservierungen die per Telefon, Telefax oder Email vor diesem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Mitteilung des Eigenbetriebes Abwasserwerk der Gemeinde Wallerfangen

Öffentlicher Aufruf zur Anzeige von versiegelten Grundstücksflächen zur Ermittlung der gesplitteten Abwassergebühr für die Grundstückseigentümer des Ortsteils Kerlingen

Wie schon mehrmals über die amtlichen Mitteilungsplattformen veröffentlicht wurde, hat das Abwasserwerk der Gemeinde Wallerfangen damit begonnen, die Bemessungsgrundlagen für die gesplittete Abwassergebühr zu erheben.

Den Grundstückseigentümern des Ortsteils Kerlingen wurde daher in der 46. KW ein Erhebungsbogen zugesandt. Unabhängig von der im Erhebungsbogen genannten Frist ergeht **gem. § 1 Abs. 3 der Vorschaltsatzung** zur künftigen Satzung über die Erhebung von Entwässerungsgebühren getrennt nach Niederschlags- und Schmutzwasser (gesplittete Abwassergebühr) der **öffentliche Aufruf**, innerhalb eines Monats der Auskunftspflicht und Anzeigepflicht der v.g. Satzung nachzukommen.

Nach Ablauf dieser Frist, ist das Abwasserwerk der Gemeinde Wallerfangen berechtigt die Niederschlagswassergebühren anhand der Datenlage zu erheben bzw. zu schätzen.

Wir bitten daher um Einhaltung der Frist im eigenen Interesse.

Der Werkleiter
Horst Trenz

Sicherheit und Ordnung

■ Information für Ein- und Rückreisende aus einem Risikogebiet ab 09.11.2020

Nach der saarländischen Verordnung zu Quarantänemaßnahmen für Ein- und Rückreisende zur Bekämpfung des Coronavirus besteht ab dem 09.11.2020 die Verpflichtung für Personen, die auf dem Land-, See-, oder Luftweg aus dem Ausland in das Saarland einreisen und sich in den letzten 10 Tagen vor Einreise in einem Risikogebiet aufgehalten haben, sich unverzüglich nach der Einreise auf direktem Weg in die häusliche Unterkunft zu begeben und sich dort für einen Zeitraum von 10 Tagen ständig abzusondern.

Für die Personen besteht ebenso die Verpflichtung nach der Einreise unverzüglich die Ortspolizeibehörde zu kontaktieren und uns auf die Absonderung hinzuweisen.

Die Anzeige für Ein- und Rückreisende aus dem Ausland finden Sie auf unserer Homepage

Digitale Einreiseanmeldung ab 08.11.2020

Reisende, die sich in den letzten 10 Tagen vor der Einreise in einem Risikogebiet aufgehalten haben und die nicht unter einen der ausgewiesenen Ausnahmetatbestände fallen, sind zur Nutzung der digitalen Einreiseanmeldung verpflichtet.

Link zur digitalen Einreiseanmeldung ab 08.11.2020

<http://www.einreiseanmeldung.de>

Ausnahmetatbestände von der Pflicht zur Durchführung der Reiseanmeldung:

- Personen, die lediglich durch ein Risikogebiet durchreisen und dort keinen Zwischenaufenthalt hatten,
- Personen, die nur zur Durchreise in die Bundesrepublik Deutschland einreisen,
- Personen, die sich im Rahmend des Grenzverkehrs mit Nachbarstaaten weniger als 24 Stunden in einem Risikogebiet aufgehalten haben oder für bis zu 24 Stunden in die Bundesrepublik Deutschland einreisen,
- Personen, die beruflich bedingt in die Bundesrepublik Deutschland einreisen, um grenzüberschreitende Personen, Waren oder Güter auf der Straße, der Schiene, per Schiff oder per Flugzeug zu transportieren.

Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Horst Trenz

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Termine im Rathaus Wallerfangen ab sofort nur nach Terminabsprache möglich

Das Rathaus der Gemeindeverwaltung sowie die Verwaltung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, sind aufgrund der sich verschärfenden Corona-Pandemie ab sofort nur nach Terminabsprache für den Publikumsverkehr erreichbar.

Es wird gebeten, bei Anliegen auf telefonische oder digitale Kommunikation zurückzugreifen, um mit den SachbearbeiterInnen im Rathaus Kontakt aufzunehmen.

Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich beim Pfortner am Rathauseingang anzumelden.

Im Rathaus ist das Tragen einer Schutzmaske Pflicht, ebenso das Desinfizieren der Hände.

Ich bitte um Verständnis angesichts der prekären Situation.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

■ GEÄNDERTE Öffnungszeiten Friedhofsamt:

Das Friedhofsamt ist ab sofort von 08.00 bis 10.00 Uhr geöffnet sowie nach vorheriger Terminabsprache (06831-680934) mit dem zuständigen Sachbearbeiter.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeitern wird gebeten, um mit Blick auf die Corona-Schutzverordnung einen unkontrollierten Zutritt und Warteschlangen zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Die BesucherInnen werden gebeten, den gesetzlichen Mindestabstand von 1,50 Meter zu den MitarbeiterInnen bzw. Besuchern einzuhalten.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus 06831/6809-0

Rathaus Fax-Nr. 06831/680950

E-Mail: info@wallerfangen.de

Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung 06831/6809-0

Fax 06831/6809-88

E-Mail: info@wzvgs.de

Bereitschaftsdienst 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597

Kiefer Wolfgang 06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar) 06837/1873

Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829

Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372

Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534

Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891

Kerlingen (Schmidt Werner) 06837/7118

Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237

St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597

Wallerfangen (Harenz Julia) 06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a,

..... Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,

..... Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn,Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4,

..... Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, .. Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199

Fax 06831/643422

Grundschule Gisingen 06837/91001

Fax 06837/7080051

FGTS 06837/7080050

Gemeinschaftsschule Am Limberg 06831/964585

Fax 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356

Fax-Nr. 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432

Fax 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen 06831/60297

Sporthalle Scheidberg 06837/1723

Heimattmuseum Wallerfangen 06831/60282

Haus Saargau 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019

Polizei Saarlouis 06831/9010

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de

Nikolausfeier

Liebe Bedersdorferinnen und Bedersdorfer,
Beachten Sie bitte den Artikel des OIV unter Bedersdorf/ Kultur und Freizeit.

Ortsvorsteher in Urlaub

in der Zeit vom **20.11. 20 bis zum 18.12.20** befinde ich mich im Urlaub.
Meine Vertretung übernimmt meine Stellvertreterin Myriam Demmerle,
Aubachweg 2; Tel. 068379096919.

Ihr Ortsvorsteher
Lothar Grasmück



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Jung und alt

Lions Club und Edeka Kühne übergeben Spende an Grundschule Altes Rathaus

Bei einem Kaffeeverkauf am 26. September 2020 im Eingangsbereich von Edeka Kühne in Wallerfangen konnte der Lions Club Saar-Nied einen Betrag von 600 € zu Gunsten des Fördervereins der Grundschule in Wallerfangen einnehmen. Edeka Kühne verdoppelte den Betrag nochmals um 600 € und spendete zusätzlich 148 Fleecedecken, die den Schulkindern wegen des häufigen Lüftens der Klassenräume während der Corona-Pandemie zur Verfügung gestellt werden. Die Übergabe der Gelder fand am 13. November 2020 vor der Grundschule Altes Rathaus in Wallerfangen statt.



Von links nach rechts: Carsten Rupp und Jörg Jacobi (beide Lions Club), Martina Vahlefeld und Tanja Mahren (Förderverein der GS), Anna Rau (GS), Mathias Kühne und Maurice Börkel (beide Edeka Kühne)

Die Kinder haben sich sehr über die Geldspende in Vorfreude auf ein neues Projekt gefreut. Auch die Decken fanden großen Anklang. Die Kinder nutzen diese bereits sehr gerne.

Haus der Generationen - Unsere Bücherei im Dezember

Liebe Wallerfanger Bürger und Bürgerinnen,
wir freuen uns, dass wir im November unsere Bücherei öffnen und Sie mit neuem Lesefutter versorgen konnten. Dies ist besonders in der gemütlichen Jahreszeit für viele wichtig.

Gern möchten wir daher auch im Dezember versuchen, das Angebot für Sie aufrecht zu halten.

Sofern es die aktuelle Situation zulässt, haben wir an folgenden Tagen geöffnet: **jeweils Mittwoch, den 02. Dezember 2020 und 16. Dezember 2020 in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr.**

Ein Betreten der Bücherei findet unter den Vorschriften der aktuellen Hygiene –und Abstandsregelungen statt. Notwendig ist auch das Tragen von Mundschutz und Einmalhandschuhe. Maximal dürfen sich 3 Personen im Raum aufhalten. Weitere Büchereibesucher müssen draußen warten. Wir wünschen Ihnen alles Gute und bleiben Sie gesund
Das Team vom
Haus der Generationen

Feuerwehr und DRK

Der Nikolaus kommt nach Ittersdorf

Wann: 05.12.2020 ab 17:00 Uhr

Der Nikolaus würde sich sehr freuen vielen Kindern eine Nikolaustüte nach Hause zu bringen.

Damit der Nikolaus auch niemanden vergisst, bitten wir um telefonische Anmeldung bei

Andreas Hubert: Tel.: 06837 – 12 99 oder
per Email unter: nikolaus@ff-ittersdorf.de

Die Anmeldung ist bis spätestens 30.11.2020 möglich und nur für Kinder bis zur 4. Klasse.

Die Nikolaustüten stiftet der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Lbz. Ittersdorf.

Da sich auch der Nikolaus an die aktuell geltenden Hygienevorschriften und Abstandsregeln halten muss, bitten wir alle Kinder und Eltern ebenso um Einhaltung dieser Maßnahmen. Dies bedeutet, dass der Nikolaus mit seinem Gefolge die Nikolaustüchchen an der Haustüre abstellt und sich wieder entfernt. Der Nikolaus freut sich jedoch bestimmt, wenn die Kinder ihm vom Fenster oder der Haustüre aus zuwinken. Hierzu möchten wir alle Kinder bitten, wenn es dunkel wird darauf zu achten, ob der Nikolaus draußen zu sehen oder vielleicht auch zu hören ist.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

Bleiben Sie gesund!

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Lbz. Ittersdorf

Wallerfangen: Rotes Kreuz ruft zur Blutspende

am **15. Dezember** auf

Blutspenden werden auch und gerade während der Corona-Pandemie benötigt. Neuer Terminservice verspricht Spenderinnen und Spendern mehr Komfort und bessere Abläufe.

Wallerfangen. Kalendertäglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt, um die Patientinnen und Patienten in den Kliniken, Krankenhäusern und Arztpraxen zu versorgen. Auch und gerade während der Corona-Krise sind die Blutspendedienste des Deutschen Roten Kreuzes daher dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung durch Blutspenden angewiesen. Das Rote Kreuz ruft daher zur Blutspende in **Wallerfangen** auf am **Dienstag, 15. Dezember 2020** von **15:30 Uhr bis 20:00 Uhr** in der **Walderfingia in der Bungertstraße 34.**

Neuer Service startet - Rotes Kreuz bittet um Terminreservierung

Erstmals werden Spenderinnen und Spender nun gebeten, im Vorfeld eine Spendezeit zu vereinbaren. Durch die vorherige Terminreservierung sollen die Abläufe auf dem Blutspendetermin verbessert und unnötige Wartezeiten für die Spenderinnen und Spender vermieden werden. Termine können gebucht werden über die DRK-Blutspende-App, die Website www.spenderservice.net oder folgenden Link:

<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>

Spenderinnen und Spender ohne reservierte Spendezeit müssen unter Umständen mit längeren Wartezeiten rechnen, weshalb das Rote Kreuz dringend um vorherige Terminreservierung über das neue Terminreservierungssystem bittet.



<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>



Infos und Termine rund um die Blutspende:

0800 11 949 11

www.blutspendedienst-west.de [f /drk.blutspendedienst.west](https://www.facebook.com/drk.blutspendedienst.west)



DRK-Blutspendedienst West

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West

06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)

0163/3941244 oder 0151/17261615

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,

06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,

06837-1510

Kultur und Freizeit

09/2020



Regionalbudget-Förderung für Kleinprojekte bis 20.000 Euro

Projektaufruf der LAG Warndt-Saargau e.V. zum 1. Dezember 2020

Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. startet zum 01. Dezember 2020 den Projektaufruf für die Förderrunde 2021. Interessierte Projektträger können bis 31. Januar 2021 Zuwendungsanträge für **Kleinprojekte bis 20.000 Euro Gesamtkosten** bei der LAG-Geschäftsstelle im Jagdschloss Karlsbrunn in Großrosseln einreichen.

Der aktuelle Projektaufruf steht unter dem Vorbehalt einer Förderzusage durch das saarländische Umweltministerium.

Zuwendungsanträge können von öffentlichen und privaten Interessenten – beispielsweise Vereinen oder Kleinunternehmen - eingereicht werden. Ein vollständiger Zuwendungsantrag besteht aus dem ausgefüllten und unterschriebenen Antragsformular, einer ausgefüllten Kosten- und Finanzierungsübersicht sowie einer Projektbeschreibung. Auch Belege für die dargestellten Projektkosten in Form von unverbindlichen Preisangeboten oder Kostenvorgaben sind den Antragsunterlagen beizulegen.

Die Antragsformulare sind auf der Website der LAG Warndt-Saargau e.V. unter <https://www.warndt-saargau.eu/Regionalbudget> zum Herunterladen eingestellt. Förderfähige Kleinprojekte müssen zu Verbesserungen in den Ortschaften der LEADER-Förderregion Warndt-Saargau beitragen. Es geht dabei um Investitionen im Rahmen der Dorfentwicklung, zur Verbesserung der Grundversorgung auf dem Land sowie auch der (touristischen) Infrastruktur.

Die Maßnahme muss vom Projektträger vorfinanziert werden und darf erst nach Erhalt der Zuwendungsmitteilung begonnen werden. Die Förderquote kann bis zu 80 % betragen, ein Anspruch auf Gewährung der Zuwendung ist jedoch ausgeschlossen. Die Fördermaßnahmen müssen innerhalb eines Jahres abgeschlossen werden.

Gerne leistet das LEADER-Regionalmanagement Hilfestellung bei der Ausarbeitung eines des Zuwendungsantrages, daher ist eine Kontaktaufnahme vor Einreichen des Antrages bei der LAG-Geschäftsstelle unter der Telefonnummer 06809 7020160 oder per Mail unter info@warndt-saargau.eu erforderlich.

Seit 2019 nimmt die LAG Warndt-Saargau e.V. an dem Regionalbudget teil und hat bereits 25 Kleinprojekte gefördert.

Das Regionalbudget ist Bestandteil des **Sonderrahmenplans Ländliche Entwicklung** und wird aus sogenannten „GAK-Mitteln“ des Bundeslandwirtschaftsministeriums (54%), des saarländischen Umweltministeriums (36%) und der LAG finanziert. **GAK** steht für **Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes**. Das Hauptinstrument der nationalen Agrarstrukturförderung in Deutschland bildet den inhaltlichen und finanziellen Kern vieler Länderprogramme.

Weitere Informationen zum LEADER-Programm der LAG Warndt-Saargau e.V., zur Förderregion sowie zu abgeschlossenen und laufenden Projekten können über die vereinseigene Website unter <https://www.warndt-saargau.eu> abgerufen werden.

Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. wird als LEADER-LAG im Rahmen des Saarländischen Entwicklungsplans für den ländlichen Raum (SEPL) 2014 – 2020 ebenfalls aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.

Großrosseln, den 20.11.2020

gez.

gez.

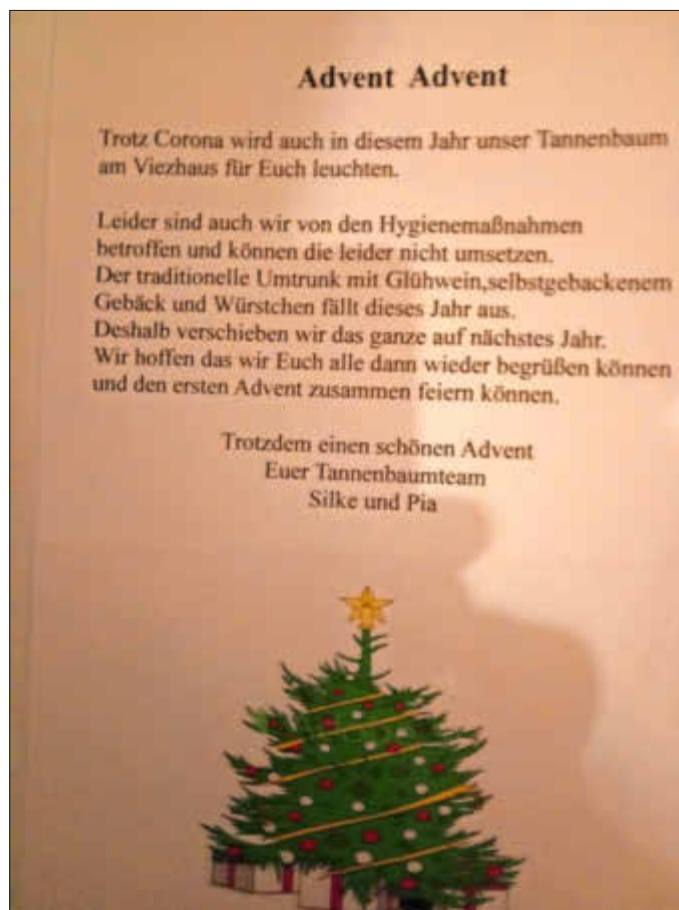
Klein-Brauer

Dreistadt

LAG Warndt-Saargau e.V., 06809 7020160

■ Nikolausfeier

Liebe Bedersdorferinnen, liebe Bedersdorfer,
auf Grund der aktuellen Entwicklung der Corona Pandemie kann unsere diesjährige Nikolausfeier am 5. Dezember im herkömmlichen Rahmen leider nicht stattfinden. Dennoch können Eltern für ihre „Kleinen“ eine Nikolaustüte bestellen, die am Samstag, den 5. Dezember zwischen 17 und 18 Uhr vom Nikolaus an die Haustür gebracht wird. Dies findet natürlich unter den Hygieneschutzmaßnahmen (Abstand, Mund- Nasenschutzmaske) statt. Bei Interesse bitten wir um eine telefonische Vorbestellung (01788881409 Thomas Ehl; oder 01633803491 Volker Theobald oder 06837907513 Volker Theobald bis spätestens Samstag, 28. November.
Trotz aller Widrigkeiten, Kopf hoch, Bleibt gesund.
Euer OIV



■ Énner Dorfverein e.V.



Der Nikolaus kommt nach Ihn

Aufgrund der aktuellen Lage kann der Nikolaus leider nicht zu uns ins Dorfgemeinschaftshaus kommen. Er hat aber trotzdem angekündigt, den Ihner Kindern kleine Geschenke vorbeizubringen.

Damit niemand vergessen wird, melden die Eltern ihre Kinder bitte bis spätestens 30.11.2020 telefonisch

unter 06837-1035 oder per E-Mail an vorstand@enner-dorfverein.de an. Wenn die Kinder am 5.12.2020 bis 16 Uhr ihre **Stiefel oder Teller vor die Tür gestellt** haben, wird der Nikolaus sie am frühen Abend still und heimlich befüllen.

Wir wünschen eine schöne Adventszeit, bleibt gesund!

■ Der Nikolaus kommt nach Kerlingen

Termin: 05.12.2020 ab 17:30 Uhr

Nun steht es fest. Auch in Kerlingen wird in diesem Jahr der Nikolaus die Kinder besuchen und gegebenenfalls mit Geschenken erfreuen. Nach Absage der Martinsfeier und den vielen Einschränkungen und Entbehrungen, die die Kinder in der letzten Zeit durch Corona erfahren mussten, wollen wir mit dieser Aktion wenigstens einen kleinen Ausgleich schaffen und den Kindern auf diesem Wege eine besondere Freude bereiten.

Wegen der aktuellen Infektionslage ist dies allerdings nur mit Geschenkübergabe an der Haustür und unter Einhaltung der dann geltenden Abstands- und Hygieneregeln möglich.

Alle Eltern, die an einem Nikolausbesuch interessiert sind, mögen sich bitte bis

spätestens zum 01.12.2020

beim Ortsvorsteher oder bei Marylene Bathis anmelden.

Geschenke hat der Nikolaus nicht dabei; aber wenn die Eltern die gewünschten Geschenke besorgen, wird er diese gerne an die Kinder weitergeben. Nähere Informationen gibt es bei der Anmeldung.

Kontaktpersonen:

Marylene Bathis, Tel: 909877,
Ortsvorsteher Werner Schmidt, Tel: 7118

■ Fasend 2021 in Kerlingen

Liebe Närrinnen und Narren,

wie ihr sicherlich schon vermutet habt, müssen die Fasendveranstaltungen in Kerlingen im Jahr 2021 leider in vollem Umfang abgesagt werden. Es wird weder eine Kappensitzung noch werden der Kindermaskenball, Rosenmontagsball oder auch der Fasendumzug stattfinden. Wegen der anhaltenden Pandemie ist es schlicht und einfach unverantwortlich, eine

Veranstaltung in der Größenordnung auszurichten. Es kann weder für all die Akteurinnen und Akteure noch für das Publikum und all die lieben Gäste die notwendige Sicherheit gewährleistet werden. Deshalb haben sich die Verantwortlichen einstimmig dazu entschlossen, alle Veranstaltungen in Kerlingen abzusagen.

Wir hoffen sehr, dass in 2022 wieder „normale Bedingungen“ herrschen und all die tollen Akteurinnen und Akteure wieder bereit sind, mitzuwirken, sowie all die Fasendbozen gerne wieder zum Lachen und Feiern zu uns nach Kerlingen zur Fasend kommen.

Wir hoffen auf euer Verständnis für diese Entscheidung. Bleibt optimistisch und vor allem gesund!

■ Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2020

Sehr geehrte Vereinsredakteure!

Heute informieren wir Sie über die im Jahr 2020 geplanten Redaktionsschluss-Vorverlegungen, so dass Sie sich diese bereits jetzt notieren können. Natürlich werden wir - wie in der Vergangenheit - darüber auch weiterhin zeitnah (1 oder 2 Wochen vorher) informieren.

KW 51

Vorverlegung auf Freitag, 11. Dezember 2020

KW 52

Vorverlegung auf Donnerstag, 17. Dezember 2020

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.



**Das sind wir
#6 Ehrenmitglied Jürgen Weigel**

Lieber Jürgen, hinter dir liegt eine lange Zeit bei den Neimerdern. Wie lange bist du schon Mitglied im Verein und wie kam es zu deinem Eintritt?

1998 war mein Eintrittsjahr bei den Neimerdern. Wie so oft, kennt man sich über mehrere Vereine. So ergab sich der Kontakt über den damaligen Präsidenten Erwin Ackermann, als an einem launigen Abend gefragt wurde, warum ich noch kein Neimerder wäre. Gefragt - getan - und schon war ich aktiver Karnevalist.

Vor einigen Jahren wurdest du nun mit dem Titel Ehrenmitglied ausgezeichnet. Was bedeutet dir diese Auszeichnung?

Ehrenmitglied wurde ich 2015. Es war für mich erstens eine große Überraschung und ist für mich eine große Ehre diese Auszeichnung erhalten zu haben. Man ist stolz darauf was man alles mit dem Verein erreicht hat. Im Rückblick bin ich dankbar für diese besondere Zeit im Verein. Es ist eine Verbundenheit mit vielen Wegbegleitern entstanden. Einmal Neimerder - immer Neimerder, so soll es bleiben.

Du hast eine Zeit lang immer wieder an der Seite von Bärbel Kirst und Christoph Ponzio die Kappensitzungen mit moderiert. Was war dein Lieblingstrick, um das Publikum zwischen den Acts zu beschäftigen?

Da gibt es keine Tricks. Es kommt immer auf die Situation und die Stimmung im Saal an. Bei der Vorbereitung und der Aufgabenverteilung haben wir uns immer viel Platz für etwas Spontanes gelassen und nicht nur nach Plan den Abend abgewickelt.

Wir haben mal einen Schunkler einbaut oder einen Witz gemacht, um ein bisschen Schwung reinzubringen, dass jeder mal mitmacht. In der Kombination war es immer genial was wir da gemacht haben. Wir wollten weg von der Moderation im Elferrat und einfach etwas Neues und Moderneres ausprobieren.

Neben der Moderation hast du dich auch viele Jahre sportlich im Männerballett betätigt. Welche Situation ist dir dabei am meisten im Kopf geblieben?

Die Zeit im Mä-Ba war sensationell gut. Jahr für Jahr passte es menschlich perfekt und wir hatten einen Riesenspaß. 1999 waren wir auf der Saarlandmeisterschaft, nur zu fünf. Das war schon eine Sensation, da alle anderen Gruppen aus 16/17 bestanden haben. In der Halle gab es eine riesige Bühne und wir haben vorne zu fünf gestanden, um aufzutreten. Allein optisch war das schon ein riesen Nachteil gewesen. Als wir dran waren, um auf die Bühne zu gehen wurden wir angehalten und ich gefragt: „Wo ist denn dein Pass?“ „Ich habe doch meinen Personalausweis nicht dabei.“ „Dein Tanzpass.“ Ich habe gar nicht gewusst, dass wir sowas haben. Da habe ich schon gesagt, da gehe ich nicht mehr hoch, das ist doch Wahnsinn.

Dann gab es noch das Tanzfestival 2002 in Heiligenwald, wo wir 4. von 16 Balletteusen wurden. Kein Mensch weiß, wie wir das gemacht haben. Dort gab es außerdem die Auszeichnung für die beste tänzerische Ausführung. Gefeiert wurde das Ergebnis ausführlich.

Das ganze Interview findet ihr auf unserer Facebookseite;)

Bis dahin wie immer...

Viel Spaß, haut rein!

Euer Verein



Adventsfenster, ein schöner Brauch!

Wir, die Dürener Frauengemeinschaft, haben uns dazu entschlossen, diesen schönen Brauch dieses Jahr auch bei uns zu starten. Vorab möchten wir uns schon mal bei allen Familien herzlich bedanken, die sich bereit erklärt haben, uns bei dieser Aktion tatkräftig zu unterstützen. Ohne euch wäre das nicht möglich gewesen. Dankeschön!

Ab dem 1. Dezember wird jeden Tag ab ca. 17 Uhr ein neues Adventsfenster erleuchtet! Wie bei einem richtigen Adventskalender hat jedes Fenster dabei eine Nummer.

Für alle Finder eines Adventsfensters am richtigen Tag steht eine kleine Belohnung in einer Kiste bereit. So geht es dann durch den ganzen Advent.

Das letzte Fenster am 24. Dezember wird schließlich in unserer Kapelle in Gestalt der dort aufgebauten Krippe geöffnet. Auch hierfür herzlichen Dank an Brigitte und Gilbert Theobald!

Auf diese Weise soll unser Dorf in dieser so besonderen und außergewöhnlichen Zeit bis zum Heiligen Abend, und darüber hinaus bis zum Dreikönigstag, hell erstrahlen.

Na, wer wohl die meisten Adventsfenster in Düren entdeckt?

Liebe Grüße und euch allen eine besinnliche Zeit!

Eure Dürener Frauengemeinschaft





Vitamin D – im Winterhalbjahr oft Mangelware

Vitamin D oder Cholecalciferol gehört zu den fettlöslichen Vitaminen. Vitamin D wird entweder mit der Nahrung zugeführt oder in der Haut unter Einfluss von Sonnenlicht aus einer Vorstufe (7-Dehydrocholesterol) synthetisiert. Da Vitamine definitionsgemäß Stoffe sind, die der Körper nicht selbst herstellen kann, ist Vitamin D strenggenommen kein Vitamin, sondern nimmt eine Sonderstellung ein, denn die Vitamin-D-Vorstufe wird im Körper selbst gebildet.

Vitamin D spielt eine wesentliche Rolle bei der Regulierung des Calcium-Spiegels im Blut und beim Knochenaufbau. Ein Vitamin-D-Mangel führt mittelfristig bei Kindern zu Rachitis und bei Erwachsenen zur sogenannten Osteomalazie bzw. Osteoporose.

Vitamin D reduziert nachweislich die Rate an Knochenbrüchen und auch das Sturzrisiko, was insbesondere für ältere Menschen wichtig ist. Darüberhinaus hat Vitamin D offensichtlich noch viele weitere positive Wirkungen in unserem Körper. Forscher gehen davon aus, dass Vitamin D zur Stärkung des Immunsystems und zum Schutz vor verschiedenen Krebserkrankungen beiträgt.

Auch positive Wirkungen von Vitamin D auf Herz und Blutdruck sowie auf Demenz und Parkinson-Erkrankungen werden vermutet.

Neueste Untersuchungen geben deutliche Hinweise, dass niedrige Vitamin-D-Spiegel Atemwegsinfektionen begünstigen, insbesondere bei Patienten mit chronischen Lungenerkrankungen. Umgekehrt scheinen normale Vitamin-D-Spiegel vor solchen Infektionen zu schützen. Ein wichtiger Aspekt gerade in der aktuellen Corona-Pandemie!

In welchen Lebensmitteln ist Vitamin D enthalten? Vitamin D ist ein fettlösliches Vitamin und daher in Lebensmitteln mit höherem Fettgehalt enthalten: u.a. in fettem Fisch (Lachs, Räucheraal, Sardinen), in Lebertran, in Eigelb, in Leber und in Butter. Diese Lebensmittel enthalten in 100g zwischen 40 IE (internationale Einheiten) und 4000 IE Vitamin D. Beim Lachs sind es ca. 400 IE, bei Leber oder Butter 40 IE, der Lebertran ist einsamer Spitzenreiter mit 4000 IE/100g. Aber wer isst regelmäßig Lebertran?

Die Deutsche Gesellschaft für Ernährung empfiehlt eine tägliche Zufuhr von ca. 800 IE Vitamin

D, wobei auch die 3-4fache Menge über mehrere Monate als sicher gilt.

Bei Schwangeren und in der Stillzeit ist der Bedarf an Vitamin D erhöht.

Eine starke Vitamin-D-Bildung in der Haut ist schon bei einer kurzen, aber intensiven Sonnenbestrahlung mit hohem UVB-Anteil möglich, allerdings mit der Gefahr des Sonnenbrands. Die erforderliche UV-Strahlenmenge wird in unseren Breitengraden allerdings nur in den Sommermonaten erreicht, da insbesondere im Winter die Sonne so tief steht, dass die Sonneneinstrahlung nicht ausreichend UV-Licht liefert.

Darüberhinaus spielen auch Bewölkung und Ozongehalt bei der UV-Bestrahlung und damit der Vitamin-D-Produktion in der Haut eine Rolle.

Die Bekleidung im Winter, die den größten Teil der Haut bedeckt, der oft relativ kurze Aufenthalt im Freien und die Verwendung von Tagescremes mit Lichtschutzfaktor bzw. von Sonnenschutzmitteln reduzieren sehr stark die Möglichkeit des Körpers, Vitamin D zu produzieren.

Der 7-Dehydrocholesterolgehalt der Haut sinkt mit dem Alter. Ferner nimmt beim Menschen im Alter die Fähigkeit der Haut, Vitamin D zu bilden, ungefähr um den Faktor 3 ab im Vergleich zu einem 20-jährigen Menschen.

Umgekehrt gibt es allerdings Regulationsmechanismen des Körpers, die eine überhöhte Vitamin-D-Produktion in der Haut verhindern (z.B. die Pigmentierung bzw. Bräunung der Haut). Die Messung des Vitamin-D-Spiegels bei Erwachsenen zeigt, dass viele Menschen in Mitteleuropa zumindest im Winter unterdurchschnittlich mit Vitamin D versorgt sind.

Einige Staaten (Kanada, USA, Großbritannien, Irland) setzen bestimmten Lebensmitteln Vitamin D zu, um die Versorgung der Bevölkerung damit zu sichern.

Da dies bei uns bisher nicht erfolgt, empfiehlt sich für jeden Erwachsenen, besonders aber für die Risikogruppen (Senioren, Schwangere, stillende Mütter), zumindest im Winterhalbjahr ihrem Körper Vitamin D in Form von Tabletten zuzuführen. Geeignet sind insbesondere Präparate, die nur einmal pro Woche eingenommen werden müssen und ca. 20.000 IE Vitamin D enthalten.
Jutta Dick

Sport und Gesundheit

Frauenturnverein Gisingen

Hallo an alle trainingshungrigen Mitglieder des FTV Gisingen!
Wir bieten euch aktuell durch den Winter ein **digitales Trainingsformat** über einen Zoom-Kanal an. Los geht's montags um 19 Uhr. Bei Interesse sendet bitte einfach eure Mail-Adresse über das Kontaktformular unter: www.frauenturnverein-gisingen.de zu. Der Datenschutz ist gewährleistet. Weitere Informationen folgen dann per Mail.
Wir freuen uns über jede Teilnahme.
Nicole Reiners-Gerard

Umwelt

HURRA!
10 Jahre EVS Tausch- und Verschenkmarkt für das Saarland!

Wir sagen Danke und verlosen 10 Weihnachtsbäume.

Teilnahme unter:
www.evs-verschenkmarkt.de

Teilnahmeschluss ist der 29.11.2020

Eine Aktion im Rahmen der Europäischen Woche der Abfallvermeidung.

EVS

Mitteilungen des EVS

Tipps des EVS zum Befüllen der Biotonne im Winter

Wenn der Inhalt der Biotonnen wegen des hohen Feuchtigkeitsgehaltes im Winter einfriert, können die Behälter überhaupt nicht oder nur teilweise entleert werden. Festgefrorenes Biogut sollte daher nach Möglichkeit am Entleerungstag mit einem Stock von der Tonnenwand gelöst werden. Hilfreich ist es, die Biotonne vor dem Befüllen mit einigen Lagen zerknülltem Zeitungspapier auszulegen und das Biogut in Zeitungspapier einzuwickeln. Wer seine Biotonne in einem geschützten Raum (Garage oder Keller) abstellt, kann meist ohnehin mit einer einwandfreien Entleerung rechnen.

Falls eine Leerung des Gefäßes trotz aller Vorkehrungen jedoch nicht komplett möglich ist, kann das Biogut in solchen Ausnahmefällen in Kartons gesammelt und beim nächsten regulären Abfuhrtag neben das Abfallgefäß gestellt werden. Hierfür dürfen ausschließlich Kartons, in keinem Fall Plastiktüten oder als kompostierbar bzw. biologisch abbaubar gekennzeichnete Kunststoffbeutel, verwendet werden.

Weitere Infos zum Thema Biotonne gibt es unter www.evs.de. Fragen rund um die Biotonne beantworten auch gerne die Mitarbeiter*innen des EVS Kunden-Service-Centers (Tel. 0681/5000-555).

WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in **dringenden Fällen** der **Wasserversorgung** oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.
EVS Kunden-Service-Center
Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Ortsvorsteher Lothar Grasmück, Margarethenstr. 50, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobsstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Die Wertstoffzentren in Saarlouis und Dillingen sind derzeit geschlossen.

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;
die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!
(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten

der Kompostieranlage in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Öffnungszeiten: Freitag + Samstag von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr

Aktuell lange Wartezeiten!!!

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Aktuell müssen Sie mit langen Wartezeiten rechnen, bitte daher Müll vorsortieren!!!

Öffnungszeiten

Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten bis 31.12.2020:

Montag bis Freitag: 09.00 bis 12.30 Uhr und 13.00 bis 16.45 Uhr, Samstag: 09.00 bis 14.15 Uhr

Aktuell müssen Sie mit langen Wartezeiten rechnen, bitte daher Müll vorsortieren!!!

Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen. Geeignet sind z.B. einfache Alltagsmasken wie selbstgenähte Stoffmasken oder auch Schals. Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611
Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St.

Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius

Leidigen

Gottesdienste

Die staatlichen Behörden haben den Kirchen unter Auflagen die öffentlichen Gottesdienste wieder erlaubt. Dazu sind folgende Regeln einzuhalten:

1. Für jede hl. Messe müssen Sie sich bis freitags um 12.00 Uhr im Pfarrbüro Wallerfangen angemeldet haben. Dort wird Ihnen eine Nummer zugeteilt. In der Kirche setzen Sie sich bitte so in die Bank, dass Sie die Nummer vor sich sehen. Paare und Familien können dann in den Bänken entsprechend zusammenrücken. Wir vertrauen hier Ihrer Eigenverantwortung. Die Ordner werden Ihnen behilflich sein.
2. Beachten Sie bitte die Einbahnregelung in der Kirche. Es sind Eingang und Ausgang entsprechend beschildert.
3. Setzen Sie sich bitte nur dort hin, wo Sie eine Nummer finden. Die Plätze sind ausgemessen.
4. Bitte setzen Sie in der Kirche Ihren Mund- und Nasenschutz auf. Wir können Ihnen keinen stellen. Bringen Sie ihn bitte mit.
5. Desinfizieren Sie sich bitte beim Betreten der Kirche die Hände.
6. Bitte Ihr eigenes Gotteslob mitbringen. Wir dürfen keine auslegen.
7. Aus Sicherheitsgründen wird noch keine Kommunion ausgeteilt.

Gottesdienstordnung

Donnerstag 26.11.2020 - Hl. Konrad u. Hl. Gebhard

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

1. Adventssonntag - Kollekte für die Kirchen

Samstag 28.11.2020

17.00 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe

Sonntag 29.11.2020

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Mertes)

Montag 30.11.2020 - Hl. Andreas Apostel

18.00 Uhr Gisingen - Festhochamt am Patrozinium

Donnerstag 03.12.2020 - Hl. Franz Xaver

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00
@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin Gaby Mertes (0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Wallerfangen
Villerostraße 7 • 66798 Wallerfangen
@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Sekretärin: Christine Schnubel
(0 68 31) 96 49 00
6 (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:
Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr • Do 15.00 - 18.00 Uhr

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Zuständig für Absprachen der Sterbefälle aller Dörfer, Abrechnungen ehrenamtlicher Mitarbeiter/innen,
Einzahlungen von Kollekten, Kerzengeld usw. von Gisingen, Kerlingen, Bedersdorf und St.Barbara

Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Straße 95 • 66798 Ittersdorf
Ittersdorf @ pfarramt.ittersdorf@t-online.de
Sekretärin: Ursula Schulz (0 68 37) 2 30

6 (0 68 37) 90 10 18

Öffnungszeiten des Mo & Do 15.30 - 17.30 Uhr

Büros:

Zuständig für Anmeldungen zu Trauungen und Taufen in allen Gauorten

Messbestellungen für alle Gauorte - Pfarrbriefe für alle Gauorte liegen im Pfarrbüro Ittersdorf zum Abholen

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe)

Sportplatzstraße 64 @ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

(0 68 31) 64 34 32

6 (0 68 31) 6 43 10 17

Bücherei Wallerfangen

Mi 15-17 Uhr • Do 17-18 Uhr • So 10 - 10.30 & 11.30 - 12.00 Uhr

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Beichte im Beichtzentrum Freitags 9.30 - 11.00 Uhr

Saarlouis St. Ludwig

Pfarrbrief im Internet:

Fehler! Linkreferenz ungültig. www.dekanat-wadgassen.de

Caritas Sozialstation (06834) 94 34 95

Wadgassen

Liebe Gemeindemitglieder,

Corona schränkt uns alle sehr ein, in unseren Kontakten, in unseren Gesprächen.

Auch unser Gemeindeleben ist sehr davon betroffen.



Wir haben uns überlegt, wie wir untereinander in Kontakt bleiben können und haben den **Coronabaum** in der Gebetsecke beim Gandenbild in unserer Kirche aufgestellt.

Sie können all das Schwere, Belastende, Bedrückende, all Ihre Sorgen und Nöte auf die gelben welken Blätter schreiben.

Die orangefarbenen Blüten bieten Platz für all Ihre kleinen und großen Freuden. So können wir mit Hilfe des Coronabaumes miteinander verbunden sein, Anteil nehmen, füreinander beten. Natürlich sind wir weiterhin für (seelsorgliche) Gespräche erreichbar.

Sie haben die Möglichkeit uns per e-mail oder telefo-

nisch zu kontaktieren. In unserem geräumigen Konferenzzimmer sind persönliche Gespräche unter Bewahrung aller Coronabedingungen möglich

Ihr Pastor Herbert Gräff
Ihre Gemeindereferentin Gaby Mertes

Einsammeln des Pfarrbriefgeldes in den Gaugemeinden

Aufgrund der aktuellen Situation wollen wir niemanden in Gefahr einer Ansteckung bringen.

Deshalb wird das Einsammeln des Pfarrbriefgeldes verschoben, bis Lockerungen in den Coronaregelungen eintreten.

Wir informieren Sie dann rechtzeitig.

■ Katholisches Dekanat Dillingen

WhatsApp-Familien-Advent

Im Zeitraum vom 1. Advent bis zum Dreikönigstag am 6. Januar per WhatsApp regelmäßig adventliche und weihnachtliche Impulse, Ideen und Infos rund um das Fest der Liebe erhalten? Einfach eine Nachricht

mit „Advent“ an 0151/62913328 schicken! Die Aktion ist kostenlos und bietet Interessantes sowohl für Kinder als auch für Erwachsene! Eine Initiative der Pfarreiengemeinschaften Dillingen, Nalbach, Lebach und Schmelz und des Dekanates Dillingen im Bistum Trier.

■ Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 29.11.2020, 1. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Karl-Martin Unrath)

■ Seelsorge Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen

Bestattung früh gestorbener Kinder



Am 02.12.2020 findet um 11.00 Uhr die gemeinsame Bestattung von früh gestorbenen Kindern auf dem Friedhof Neue Welt in Saarlouis statt. Immer wieder enden Schwangerschaften mit dem Versterben der Kinder noch weit vor der Geburt. Das Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen und das Krankenhaus vom DRK Saarlouis haben in Kooperation mit dem Dekanat und der Stadt Saarlouis ein Gräberfeld eingerichtet. Hier finden dreimal jährlich gemeinsame Bestattungen aller Kinder statt, die in Saar-

louis so früh verstorben sind, dass sie das Licht der Welt gar nicht erblicken konnten. Das Gräberfeld ist ein Ort der Ruhe und des Gedenkens, Trauer und Hoffnung haben hier gleichermaßen ihren Platz. Eingeladen sind alle Eltern, Großeltern, Geschwisterkinder und Menschen, die Anteil nehmen möchten. Die ökumenische Feier beginnt in der Trauerhalle in der Nähe des Haupteingangs. Verantwortlich sind die Klinikseelsorger beider Krankenhäuser (Tel: 06831/161682).

■ Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Tag	Datum	Zeit	Ort	Vorkommnis
Sonntag	29.11.2020	10.00	Saar / Zuhause	Gottesdienst
Mittwoch	02.12.2020	19.30	Saar / Zuhause	Gottesdienst

Seit Sonntag den 07.06.2020 finden Sonntags und Mittwochs wieder Gottesdienste in der Gemeinde statt. Zum Besuch eines Gottesdienstes ist es zwingend erforderlich sich vorher anzumelden. Dies sollte spätestens 2 Tage zuvor, mit der Anzahl der teilnehmenden Personen, geschehen.

Die Anmeldung erfolgt bevorzugt unter folgender Emailadresse: winfried.pitan@nak-saar.de

Oder telefonisch unter: **0151-46178717**

Parallel zu den Sonntagsgottesdiensten vor Ort finden weiter Zentralgottesdienste per Video-Übertragung, aus der Verwaltung in Dortmund, statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr
Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr
Möglichkeit der Telefoneinwahl: **069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671**

Eine PIN-Eingabe ist nicht notwendig. Jede Nummer verfügt über eine begrenzte Teilnehmerkapazität. Sollte ein Anschluss besetzt sein, bitte eine der anderen Telefonnummer verwenden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Interaktive Gottesdienste per Videokonferenz

Sonntag, 29. November 2020, 10.00 – 11.45 Uhr – Virtuelle Besuchswoche des Kreisbeauftragten

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Werde ich das Zeichen zum Überleben bekommen?“

Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Unterstütze deine Glaubensschwester“

Anschließend: Schlussvortrag des Kreisbeauftragten, Thema: „Jehovas Worte - Leitung und Schutz!“

Donnerstag, 03.12.2020, 19.00 – 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Beweise für den Segen Jehovas“
Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Im Predigtamt geschickter werden: Am Telefon über den Glauben sprechen“

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 – 7 42 25 33

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

Sonstiges

■ Auskunft in Rentenangelegenheiten

Corona - Rentenansprüche telefonisch Stellen

Aufgrund der bestehenden Corona-Pandemie finden die Rentenberatungen zur Zeit telefonisch statt. Der nächste telefonische Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund Egon Haag findet am Dienstag, dem 1. Dezember 2020 von 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Während dieser Zeit können auch Rentenansprüche gestellt werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenanspruchstellung Rückfragen seitens der Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Weitere Auskünfte unter der Telefonnummer 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

■ Demenz in Zeiten von Corona - Demenz-Verein Saarlouis bietet weiterhin Beratung und Hilfe

Pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz stehen in diesen Zeiten vor speziellen Herausforderungen. Meist sind die Menschen mit Demenz bereits älter und von weiteren Erkrankungen betroffen, die sie zur Risikogruppe zählen lassen. Hinzu kommt ein fehlendes Verständnis für die Pandemie oder die Schwierigkeit, die Sicherheitsmaßnahmen Abstand-Hygiene-Alltagsmaske einzuhalten.

Die Einschränkungen im Angebot von Entlastungsangeboten führt zu einer vermehrten Belastung der Pflegepersonen.

Dabei ist es wichtig, die gewohnten Routinen beizubehalten und dem Menschen mit Demenz eine Struktur zu bieten durch bspw. Spaziergänge, Bewegung und Beschäftigung sowie je nach Fähigkeiten und Interessen Beschäftigungsaktivitäten anzubieten, wie z.B. gemeinsames Singen, Musik hören oder Gesellschaftsspiele.

Den pflegenden Angehörigen kommt eine besondere Bedeutung zu. Eine Pflege und Betreuung von Menschen mit Demenz kann nur gelingen, wenn die Pflegepersonen auf sich achten und gesund bleiben. Es gilt, Besuche auf ein Mindestmaß zu beschränken und anderweitige Kommunikationskanäle zu nutzen. Dennoch kann bspw. durch eine feste Kontaktperson im Rahmen einer häuslichen Betreuung Unterstützung und Entlastung gewährleistet werden. Die Entlastungszeiten sollten Angehörige für sich selbst nutzen, um sich zu erholen. Die Ruhezeiten des Menschen mit Demenz können ebenso dafür genutzt werden. Als weitere Entlastung können ehrenamtliche Dienste wie z.B. Einkaufshilfen oder Betreuungsangebote in Anspruch genommen werden.

Gerade in der angespannten Situation der Corona-Pandemie ist der Demenz-Verein Saarlouis für Angehörige und Betroffene da. Die spezialisierte Demenz-Fachberatung in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis ist weiterhin persönlich im Demenz-Zentrum möglich, in dringenden Fällen und bei fehlender Betreuungsmöglichkeit auch als Hausbesuch und natürlich auch telefonisch.

Kontakt: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Ludwigstr. 5, 66740 Saarlouis
Beratung: 06831/48818-15 oder 48818-0

E-Mail: beratung@demenz-saarlouis.de

■ In nur vier Wochen zur neuen Außenstelle

Gesundheitsamt Saarlouis nimmt Betrieb in den Räumen von „Braun CarTec“ auf

Die neue Außenstelle des Gesundheitsamtes Saarlouis hat auf dem Gelände von „Braun CarTec“ in Saarlouis ihren Betrieb aufgenommen. Der Schritt, eine Außenstelle für das Gesundheitsamt zu errichten, wurde notwendig, da die Räumlichkeiten des Gesundheitsamtes insbesondere für die Kontaktnachverfolgung nicht mehr ausreichen.

„Für die Kontaktnachverfolgung stellen wir kurzfristig etwa 20 Containment Scouts ein. Damit entlasten wir unsere Mitarbeiter im Gesundheitsamt und können gleichzeitig den Menschen einen befristeten Arbeitsplatz bieten, die gerade durch die Corona-Pandemie starke finanzielle Einbußen erleiden, wie Kulturtreibende und Menschen aus der Gastronomie. Diese benötigen natürlich auch einen Arbeitsplatz mit entsprechender Ausstattung, um ihre wichtige Aufgabe erfüllen zu können. Dafür haben sich das Gelände und die Räumlichkeiten von „Braun CarTec“ sehr gut angeboten“, berichtet Landrat Patrik Lauer.

Der Vorteil, Kontaktnachverfolgung und Testzentrum unter ein Dach zu bringen, liegt darin, dass die Kommunikationswege so kurz wie möglich gehalten werden. So wird wertvolle Zeit bei der Ermittlung der Kontaktpersonen eingespart. Wichtig: Das Testzentrum steht nur denjenigen Personen offen, die vom Gesundheitsamt Saarlouis eine Aufforderung zum Test erhalten haben.

In nur vier Wochen hat die Kreisverwaltung mit der Unterstützung der Hilfsorganisationen das Gelände und die Immobilie so vorbereitet, dass sie in Betrieb genommen werden kann. Diese Herausforderung konnte nur durch gute Zusammenarbeit gemeistert werden. Aber auch die Unternehmen, die zur kurzfristigen Umsetzung von baulichen Maßnahmen beauftragt wurden, haben schnell reagiert, um den Landkreis bei diesem Großprojekt zu unterstützen. Unter anderem hat der Eigentümer von „Braun CarTec“, Michael Braun, selbst die Ärmel hochgekrempelt und den Besen geschwungen, damit das Testzentrum möglichst schnell einsatzbereit ist. „Ich bin stolz auf meine Mannschaft und auf die Welle der Solidarität, die gerade durch den Landkreis Saarlouis geht. Man merkt dadurch sehr deutlich, dass man nicht alleine ist,“ stellt Landrat Patrik Lauer fest.

Die Außenstelle des Gesundheitsamtes befindet sich seit dem 15. November 2020 in der Fasanenallee 30, 66740 Saarlouis.

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Fachoberschule - Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife und

Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung - Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife

Weitere Infos auf www.kbbzsaarlouis.de

Anmeldungen zur Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, von montags bis freitags **von 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr**, nach Vorlage des **Halbjahreszeugnisses** und des **Anmeldeformulars**, entgegen.

Anmeldungen werden zurzeit auch per Mail (sekretariat@kbbzsaarlouis.de) oder nach telefonischer Rücksprache entgegengenommen.

Das Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!

Ihr Traumbad: komplett aus einer Hand

● vom GGT-Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Installation

● Planung und Ausführung aller Gewerke: Elektroinstallationen; Fliesen-, Schreiner-, Maurer- und Verputzarbeiten; Deckensanierung



Badexperte Benjamin Schmitt

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

■ Informationsabend Fachoberschule und Berufsfachschule

Das Technisch-Gewerbliche Berufsbildungszentrum Dillingen, Wallerfanger Str. 14, lädt zu einem **Informationsabend am Donnerstag, dem 03.12.2020, um 19:00 Uhr in Raum 110 (Aula)** ein. Vorgestellt werden die beiden weiterführenden Schulformen Fachoberschule und Berufsfachschule. Aufgrund der Corona-Pandemie ist eine Teilnahme sowohl **vor Ort** als auch **online** möglich. Bitte schreiben Sie uns bei Interesse per E-Mail an sekretariat@tgbbzdillingen.de, ob Sie online oder vor Ort teilnehmen. Teilen Sie uns bitte die Anzahl der Personen mit, wenn Sie vor Ort teilnehmen.

In die zweijährige Berufsfachschule (Fachrichtung Technik) können Jugendliche mit Hauptschulabschluss aufgenommen werden (ein bestimmter Notendurchschnitt ist nicht erforderlich). Es besteht die Möglichkeit, neben einer beruflichen Grundbildung die Berechtigungen des mittleren Bildungsabschlusses zu erwerben.

In der Fachoberschule bietet das TG BBZ Dillingen die Fachrichtung „Technik“ und – als einziger Standort in der Region – auch die Fachrichtung „Technische Informatik“ an. Die Fachoberschule führt in zwei Jahren (bei abgeschlossener Berufsausbildung in einem Jahr) zur Fachhochschulreife und damit zur Studienberechtigung an allen deutschen Fachhochschulen. Gleichzeitig ermöglicht der Abschluss den Besuch Höherer Berufsfachschulen und erhöht die Chancen auf einen Ausbildungsplatz in anspruchsvollen Berufen in den Bereichen Technik, Informatik und Öffentlicher Dienst.

Nähere Informationen und persönliche Beratung bieten wir auch in unserem Sekretariat (06831-72042) oder unter www.tgbbzdillingen.de.

■ TGSBBZ Saarlouis – Anmeldungen für das Schuljahr 2021/22

Derzeit erschwert die Corona-Pandemie das schulische Leben in hohem Maße. Wir freuen uns jedoch sehr, am TGSBBZ Saarlouis unter Anwendung eines wohlüberlegten Hygieneplans und Einhaltung der erforderlichen Schutzmaßnahmen weiterhin erfolgreich Präsenzunterricht bewerkstelligen zu können. Wir blicken nun über das aktuelle Schuljahr hinaus in die Zukunft und möchten über die Angebote des TGSBBZ Saarlouis informieren.

Jugendlichen, die eine berufliche Ausbildung anstreben, bietet das TGSBBZ viele **Ausbildungsberufe im Bauwesen und im Friseurhandwerk** (Berufsschule). Ein weiteres Angebot stellen die vielfältigen **Berufe und Studienmöglichkeiten im Erziehungswesen** dar (Berufsfachschule für Kinderpflege, Akademie für Erzieher und Erzieherinnen).

Die jungen Menschen, die ihren Berufswunsch konkretisieren wollen, haben die Möglichkeit, im Übergangsbereich (Ausbildungsvorbereitung/Berufsfachschule I und II) **eine schulisch-berufliche Orientierung** und die **Berechtigungen des Hauptschulabschlusses bzw. des Mittleren Bildungsabschlusses** zu erhalten. Das **Fachabitur** kann am TGSBBZ Saarlouis in einer von drei Fachrichtungen erworben werden: **Fachoberschule Design, Fachoberschule Technik, Fachoberschule Gesundheit und Soziales**. Des Weiteren besteht die Option, am **Beruflichen Oberstufengymnasium** des TGSBBZ das **Allgemeine Abitur** (Profilfächer Wirtschaft, Pädagogik/Psychologie oder Gesundheit) abzulegen. Anmeldungen können bereits **ab Ende Januar** mit dem aktuellen Halbjahreszeugnis erfolgen. Informationen hierzu finden Sie unter <http://www.tgsbbz-saarlouis.net>. Unser Sekretariat erreichen Sie von **Montag bis Freitag unter 06831/949830**


ABC für den Verbraucher

E



Elektro-Fernseh Bernat
Ihr Service-Experte für TV – SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte
0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72


M



Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur
Lothringer Straße 18b
66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366
- Meisterfachbetrieb - seit 2002

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst**
Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Farbanzeigen fallen auf!
Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de




**gesucht
& gefunden**

**IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE
IM SAARLAND**

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzworm.de, Tel.: 06834/54970

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Suche Kleinwagen von Baujahr
2008-2020. Tel. 0171/3849550

**UTH, Küchenabbau mit
Entsorgung!** Tel. 06861/9083421
od. 0151/17285336

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden,
Reparaturdienst, Tel. 0172/
9192997

Suchen Haus mit Garten, auch
renovierungsbedürftig, in Püttlingen.
Tel. 0151/26203697

Suche Traktor, auch mit Mängeln.
Tel. 06868/256439 od. 0175/
5471305

Suche Nürburgring-Fotos/Dias ab
60er/70er Jahre. Tel.: 07231/
767164

Erste Hilfe Kurse
jeden Donnerstag WOBUs GmbH
Tel. 06897 - 1722799

Musiker sucht Instrument z. B.
Akkordeon, Tuba, Saxophon,
Tenorhorn, Geige, Cello u.v.m.
auch defekt 0176-303 730 77

Hülzweiler, gemütl. Familienhaus,
142 qm, m. gr. Garten, in liebevolle
Hände zu verm. Info's unter Tel.
0177/6935767

Frank Morel, Alleinunterhalter.
Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern.
Tanz- und Partymusik, 60/70/80er
bis akt. Charts, DJ, Show.
www.frankmorel.de. Tel. 06866/849

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen
(aller Art u. Menge)
sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise!
Tel.: 06838/9779994 od.
0174/3232959

Suche alles von Hutschenreuther
& Rosenthal, alte Bücher,
Schreibmasch., Uhren, Münzen,
Schmuck aller Art, Armband +
Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

GÄRTNER sucht Arbeit: Hecken
und Sträucher schneiden. Umgestaltung
und Neugestaltungen vom
Garten. Zaunbau, Pflastersteine
verlegen, Terrassenbau uvm. Tel.
0172/4859829

**Sammler sucht Rolex,
Breitling, Cartier, Omega, IWC**
auch defekt 0176-30373077

Ottweiler, ruh. Lage, 2. OG, 65
qm, 2 ZKB, AR, sofort beziehbar,
neu renov., KM 345 E + NK, 2 MM
KT. Tel. ab 19 Uhr 06821/22943

**Privat sucht Pelzjacketen/Mäntel,
Teppiche, Porzellan,** Zahngold,
Gemälde, Schmuck und Uhren.
0176-303 730 77

Wir digitalisieren Super8 / N8,
Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS,
Tonbänder/Musikkassetten u. LP,
Dias, Fotos/Alben auf DVD o. Stick!
Tel. 06825/8006088 Computerhilfe!
www.medien-puzzle.de

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder,
Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze
Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente,
auch rep.bedürftig,
ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl
Buchert, Tel. 06826/53248

**Besenreine Entrümpelung von
Haus u. Hof.** Seit 20 Jahren. Saarlandweit,
Festpreisgarantie, faire
Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel.
0162/9466364, raeumungs-service-schilden.de

**ENTRÜMPELUNGEN
ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN**

- transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
- hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besenrein

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirberger
Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

**Kaufe Pelze, Gold-
/Silberschmuck, Taschen- u.**
Armbanduhren, Münzsammlungen,
Zinn, Versilbertes, Kupfer, Orientteppiche,
excl. Handtaschen,
Modeschmuck, Porzellanfiguren,
Geschirr- u. Musikinstrumente aller
Art. T. 06834/55736 o. 0171/
5281839

**Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u.
Accessoires** sowie kpl. Nachlässe.
Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

**Hausmeisterservice Michael
Dörr,** Mäh- u. Gartenarbeiten,
Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser,
Tel. 0163/2511968

**Kaufe Wohnwagen und
Wohnmobile** v. Bj: 1995-2020.
Tel. 06868/1500 od. e-mail:
sancho1961@t-online.de

Tintinger
Frisches aus dem Inner Tal

Wir sind dabei
Ebber von Hei!
DIE SAAR-HUNSROCK-MARKE

Hofladen-Eröffnung
4. Dezember 2020

Öffnungszeiten Hofladen: Dienstag und Freitag 10-18 Uhr

Familie Tintinger • Wiesenhof 1 • 66798 Wallerfangen - Ihn
☎ 06837 74573 • ✉ info@familie-tintinger.de
www.familie-tintinger.de

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
- Anruf genügt - seit 1959
Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373

GARDINEN WAX

DACHDECKER-, MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabrisse, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 5449,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau-u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig! Festpreise**

Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + Neunkirchen/Saar
Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

WZMtec

WINTERAKTION sichern Sie sich jetzt Ihren RABATT auf alle weinor Markisen und Terrassendächer bis zum 15.12.2020.

☎ 06867-2650000 • www.wambach-design.de

WINTERREIFEN-AKTION
Zur Sofortmitnahme oder Montage zu günstigen Preisen!
Neu- und Gebrauchtreifen Reifenservice & Automobil-Schönheitsfarm

UNSER SERVICE FÜR SIE:

- ✓ Beratung bei der Reifenwahl
- ✓ Reifen-Check: Luftdruck + Profiltiefe
- ✓ Fachgerechte Montage auf Alu- oder Stahlfelgen
- ✓ Rad- und Reifenwechsel
- ✓ Räder auswuchten

✓ Reifeneinlagerung

H. Klein • Metzgerstr. 52 • 66802 Felsberg • Tel. 06837-909120

GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

WITTICH
MEDIENTEIL

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Immer ein Auge für's Detail.

Anzeige online aufgeben
anzeigen.wittich.de

Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN: Teppich, Laminat, PVC-Beläge, Parkett, Linoleum

JOKA FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
E-Mail: woreiwa@arcor.de
Kirchhofstr. 38
66798 Wallerfangen

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

PEIFER
GERÜSTBAU

🏠 Langwies 27 | 66802 Überherrn
☎ 06836 920 79 70 | 06837 10 33
@ geruest.peifer@gmail.com
🌐 www.geruestbau-peifer.de

BLACK Week

27.11.-05.12.

40%
auf freigeplante Küchen

KÜCHEN DESIGN GmbH | Telefon 0 68 31 / 95 94 9 - 00 | Hauptstrasse 34
www.kuechen-sls.de | D-66798 Wallerfangen

Container RITZ
Telefon: 06838 - 81014
www.container-ritz.de

IHR FACHUNTERNEHMEN FÜR ENTSORGUNG

- CONTAINERGESTELLUNG
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten • Baustoffe
- Annahme von Abfällen • Asbestentsorgung

AYNUR *Eigene Schneiderei!*
| COSKUN MODE |

AUF ALLES 20%

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Bestattungen Ritter

Seit über 100 Jahren in Ihrer Nähe

Als Traditionsunternehmen in der nunmehr 6. Generation bieten wir vielseitige und zeitgemäße Hilfen rund um die Bestattung, Trauerbegleitung und Vorsorge an.

Gisingen, Gaustr. 24 Tel. 06837 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43 Tel. 06831 / 508 28 38
www.bestattungen-ritter.com Mobil: 0163 393 7976

Jetzt die Kfz-Versicherung wechseln!

Jetzt **Wechsel-Chance** nutzen!

Stichtag **30** November

Maßstäbe / neu definiert

AXA-Regionalvertretung STOLZ & STOLZ OHG
Weingartstr. 21 • 66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 901 760
Termine nur nach telefonischer Vereinbarung

Professionelle 24-Std.-Betreuung
im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie.
Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte,
faire Preise – keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe.
Seniorenhilfe Saar, Tel. 01 75 - 66 80 72 4

KARWAT **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**
Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- und Balkonen
- Beton- und Mauerwerksanierung

0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de